



Kelahiran anak di Indonesia dari orang tua yang tidak menikah satu sama lain: Registrasi pada catatan sipil Swiss

16.08.2022

Dokumen yang harus diserahkan

- Kutipan akte kelahiran asli dengan format baru yang diterbitkan tidak lebih dari 6 bulan, ditandatangani secara elektronik (*QR code*) oleh Kantor Catatan Sipil dan telah diberikan apostille oleh Kementerian Hukum dan HAM
- Formulir “Registrasi Kelahiran” yang telah diisi dan ditandatangani, tersedia di situs web Kedutaan
- Paspor asing dari anak, jika ada
- Dokumen asli penetapan pengadilan mengenai pengakuan anak yang diterjemahkan ke salah satu bahasa nasional Swiss atau bahasa Inggris
- Fotokopi paspor kedua orang tua

Jika salah satu orang tua tidak memiliki kewarganegaraan Swiss dan belum terdaftar pada catatan sipil Swiss, mohon serahkan dokumen berikut ini:

- Paspor asli dan kartu identitas atau KTP
- Fotokopi dari Kartu Keluarga lama
- Kartu Keluarga asli yang teraktual, diterbitkan kurang dari 6 bulan (tidak perlu dilegalisir)
- Fotokopi akte kelahiran lama
- Kutipan akte kelahiran asli dengan format baru yang diterbitkan tidak lebih dari 6 bulan, ditandatangani secara elektronik (*QR code*) oleh Kantor Catatan Sipil dan telah diberikan apostille oleh Kementerian Hukum dan HAM
- Surat keterangan yang diterbitkan oleh Kantor Catatan Sipil atau KUA mencantumkan status perkawinan, alamat, dan kewarganegaraan. Dokumen ini harus diberikan apostille oleh Kementerian Hukum dan HAM
- Jika berstatus cerai hidup (untuk lebih jelasnya lihat lembar informasi ‘Registrasi Perceraian’):
 - Kutipan akte perceraian, dilegalisir oleh Kementerian Hukum dan HAM serta Kementerian Luar Negeri
 - Putusan pengadilan, dikeluarkan oleh Pengadilan Agama atau Pengadilan Negeri dan diberikan apostille oleh Kementerian Hukum dan HAM.
- Terjemahan dari putusan pengadilan dalam Bahasa Jerman/Perancis/Italia
- Jika berstatus cerai mati, kutipan akte kematian dari suami/istri sebelumnya yang dikeluarkan oleh Kantor Catatan Sipil dan diberikan apostille oleh Kementerian Hukum dan HAM

Dokumen asli akan dikirim ke catatan sipil yang berwenang di Swiss dan tidak dapat diminta kembali. Dokumen berupa fotokopi dan dokumen yang dilaminating juga dokumen dengan legalisir oleh notaris tidak dapat diterima. Dokumen tambahan lainnya dapat diminta sewaktu-waktu jika dibutuhkan.

Terjemahan

Semua dokumen yang tidak menggunakan bahasa nasional Swiss atau bahasa Inggris harus diterjemahkan. Pada situs web Kedutaan Besar Swiss terdapat daftar penerjemah. Beberapa penerjemah juga menawarkan jasanya untuk proses apostille dokumen di otoritas Indonesia yang berwenang.

Apostille

Semua dokumen status sipil asing harus diberikan apostille sebelum diserahkan ke kantor perwakilan Swiss.

Daftar kontak Kementerian Indonesia:

Kementerian Hukum dan HAM

Kantor Pelayanan Legalisasi

Pelayanan Publik AHU Gedung Cik's

Jl. Cikini Raya No. 84-86 Jakarta Pusat

Telepon : +62-21-1500105

Situs Web : <https://ahu.go.id/>

E-mail : cs@ahu.go.id

Alamat Kementerian:

Kementerian Hukum dan HAM Direktorat Jenderal Administrasi Hukum Umum

Gedung Sentra Mulia Lantai 3

Jl. HR. Rasuna Said Kav 6-7 Kuningan, Jakarta Selatan 12940

Telepon : +62-21-5253004

Situs Web : <https://www.kemenkumham.go.id/>

E-mail : rohumas@kemenkumham.go.id

Hanya untuk akte perceraian dan putusan pengadilan yang dikeluarkan oleh Pengadilan Agama:

Mahkamah Agung

Direktorat Jenderal Peradilan Agama

Gedung Bersama Satu Atap Mahkamah Agung RI

Jl. Ahmad Yani Kav. 58 By Pass, Jakarta Pusat 10310

Telepon : +62-21-29079177, Fax: +62-21-29079277

Website : <https://badilag.mahkamahagung.go.id/>

Biaya

Registrasi kelahiran anak pada catatan sipil Swiss tidak dikenakan biaya.

Informasi tambahan dan permohonan penerbitan dokumen identitas Swiss

Proses registrasi di Swiss memakan waktu sekitar 6 sampai 12 minggu. Kedutaan akan memberitahukan orang tua jika kelahiran anak sudah terdaftar.

Paspor Swiss bagi anak-anak hanya dapat diterbitkan jika anak sudah terdaftar pada catatan sipil Swiss. Paspor dapat dipesan melalui situs web berikut: www.schweizerpass.ch.